

# La Voz de Menorca

Número suelto . . 16 céntimos  
Número atrazado . 20

Suscripción En la Isla, al mes. Piso. 2'00  
Resto de España. > 5'00  
Extranjero, al año > 50'00

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 6.161

MAHÓN, MIÉRCOLES 28 NOVIEMBRE 1923

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 100

## DEL MOMENTO

## La división territorial

(De La Última Hora.)

La campaña iniciada en Mallorca por la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, en defensa de la personalidad regional de Baleares ante la proyectada reforma de la división territorial del Estado, a cuya campaña nos hubimos de adherir por estimarla de gran conveniencia para los intereses isleños, se ha prevenido otra en Menorca, la isla hermana, la que desde hace mucho tiempo viene tendiendo a afirmar cada vez más su propia personalidad y glorificando la obtención de medios para librarse en todo lo posible de la dependencia a otras ciudades que no sean al de la capital del Estado.

Con motivo de la campaña que se relaciona con ésta, nos molestan y dificultan la suscitada reforma de la división territorial, campaña examinada a defender la personalidad regional de las Baleares, se ha iniciado en Menorca otro movimiento que tiende a conseguir para la isla hermana un crecimiento de su particular personalidad.

Así todo digamos bien claramente, para desvanecer toda suspicacia que entre los menorquines pueda haber levantado la defensa de la personalidad balear que viene haciendo Mallorca, que esta campaña no ha tenido el ánimo niemismo a pretender para la capital de las Baleares un dominio exclusivo sobre las demás islas que forman el archipiélago.

Esta campaña tiene por exclusivo objetivo evitar que en la nueva división territorial que se haga del Estado, la provincia balear, que hasta ahora ha venido formando región aparte, sea incorporada a otra región peninsular, toda vez que el propósito manifestado del poder público al emprender la susodicha reforma no es otro que el de reducir el número de regiones para en esta forma simplificar la organización del Estado y poder reducir sus organismos con la consecuente economía en el capítulo de gastos generales.

De manera alguna muestra campaña ha tenido por impulso el celo que no sentimos de mantener a todo trance el predominio que nuestro carácter de capitalidad nos da sobre las demás islas que constituyen la región.

El impulso que nos ha movido es único y exclusivamente el deseo ferviente de no vernos unidas y pendientes de otra región, ya que por nuestra particular situación geográfica serían muchísimas las molestias y causarían los perjuicios que se nos irrogaría si en adelante inviésemos que depender administrativamente de un centro que radicara en la península.

No sólo no somos enemigos de las aspiraciones, que tenemos por muy legítimas, de los menorquines, sino que haciendo justicia a sus pretensiones abogaríamos con mucho interés a favor de una desvinculación lo más radical posible, que diera por resultado que cada isla, Mallorca, Menorca e Ibiza, pudiera desenvolverse lo más libre e independientemente posible.

Comprendemos las grandes ventajas que aquella desvinculación, lograda ya en parte, habría de reportar a las islas hermanas, ya que por su alejamiento y separación del centro, sus

## De Villa-Carlos

La lectura de la reseña que firmada por «Tres Observadores» publicó este periódico en su número 6.155 me induce a ensayar la pluma para saltar y decir al «escribiente» que yo también observé sus mañas intencionadas talas de asegurar que hoy por hoy son Maltes, Sportiva, Menorca y Levantine las únicas aspirantes a la supremacía del fútbol menorquino.

Aspirar, según diccionario que tengo a la vista, es «pretender o desear con fuerza alguna cosa», y esto que manifiestas de la supremacía, a mi entender se refiere al título de campeón de esta liga.

Pues bien. Hace falta que aquellas firmantes sean empleadas para no haberse estorbo que hay otro equipo, a más de los que elijan, que también aspiran a dicho título.

¿O es que han querido verter otra frase...? Me inclino a que han intentado hacer saber al público que este año será, presumiblemente, para uno de los mencionados equipos tan prestigiosa de título. Al que le consiga, le felicite por anticipado, pero recuérdese a los «Tres observadores» lo que es aspirar, ya que me consta, y a ellos también, que hay otro equipo que, el igual que los citados, concursará al campeonato y hará lo que le sea posible. Por lo tanto, es un «aspirante» más con que las firmantes observadoras no contaban, e no habían reparado, extremo éste muy raro, ya que reside oficialmente en Villa-García, residencia habitual, también, de los repelidos observadores. ¿Está ello claro?

Además, creo que para una reseña no hace falta reunir un torneo, ya que luego, por sí, les resulta de ocurrencia y medida, y, si coinciden las acusaciones también que se firman «Tres apasionados» y estarán más concretado y en carácter el asunto futbolístico, si de los emocionantes se trata.

EL OBSERVADOR 4.

## Los aficionados a la lectura

deben fijarse constantemente en los escaparates de la

## Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

## UNA BODA

El sábado, por la mañana, en el domicilio de la familia del médico titular de esta villa, se efectuó el enlace de la bella y simpática señorita Jaén Martorell de Bete, hija del citado médico, con don Matías Schuster Pierell, oficial de correos.

Un artista, al bien mediodía, capituló instalada al efecto, celebró la ceremonia por el santo sacerdote, don Antoni Taberner, sacerdote testigo, por parte de la novia, don Juan Vilà, capitán de la marina mercante, y don Francisco Giménez, propietario; y por parte del novio, don Juan Mora, Teniente de Artillería, y don Manuel Martorell, oficial de la marina mercante.

Actuó de pajes, magníficamente, la angelical niña Adelita Quevedo Bartolomé, desempeñando su cometido con una perfección digna del mayor orgullo, dada su corta edad.

La desposada lució elegante vestido de blanco que hacía destellar la belleza de su rostro, ya de eficiente dor; si nublo iba de frío, resultando una admirable pareja. ¡No cabe pedir más!

Después de los actos de ritual, y en la misma capilla, el acreditado fotógrafo don Juan Díaz sorprendió a los concurrentes disparando repetidas veces sobre el grupo y luego sobre

los desposados y familia Martorell; pasados luego al espacio, y a la vez sequeza, comedores, sirviéndose de todo lujo, en el que no faltó danta, brindando todos por la felicidad de la novela pareja.

Hicieron los hermanos de la casa las simpáticas hermanas de la despedida, Catalina y Carmenita, secundadas por su hermano Manolo, la bendición de que no pudiera ayudarles en tan delicada labor su hermano Bartolomé, ausente.

Per la noche en el vapor correo de Palma salió la bella parejita hacia dicha capital, y luego Barcelona, don de pasada la luna de miel, que de seguros sea interminable.

Les acompañó su hermanita Carmen, que cursa estudios en la capital de esta provincia y que el mismo día de la boda vino a esa para asistir al acto.

Nuestra felicitación a los recién casados y respetivas familias.

M.

25.11.23.

## DE BARCELONA

## Crónica Deportiva

### Del gran match inter regional

En el espacio Estadium, campo de foot-ball que en Las Cortes posee el F. C. Barcelona, tuvo ayer lugar el gran partido de eliminatorias del campeonato inter regional, que entre la selección guipuzcoana y catalana debía tener lugar para ver a cuál tocaba el jugar la final contra la potente vizcaína.

Son estos partidos de selección los que a nosotros entregar monos se presentan a éstos y consideraciones para comparar valores y definitivamente la superioridad de uno u otro once, pues sucede siempre y esto especialmente en su otra Federación —que hasta última hora no se sabe de si el equipo que se debe alinear, presentándose siempre un once formado a último momento y entre los valores más heterogéneos en foot-ball; del que cabrá decir, y nunca mejor usada la frase, que en están todos los que son, ni son todos los que están, pues no obstante las últimas modificaciones hechas no es el once que nuestra Federación presenta el mejor que se podía alinear, ya que los mejores elementos encanta Cataluña para presentarse a luchar frente al de cualquier otra región y hacer un brillante papel, y no veremos difícilmente, como ayer sucedió, por dos a uno y después de un dominio en la segunda parte de los representativos de Guipúzcoa.

Indefensible era el interés que el partido presentaba, no ya por deducirse de él la superioridad de juego de una a otra región, sino para aclarar la duda que para la



## 700 pares calzado para señora

Infinidad de modelos, trabajos finísimos, con la marca de sus fabricantes que acredita su bondad.

Los cedo al público por SIETE PESETAS MENOS DE SU VALOR, autorizando que lo examine cualquiera para comprobarlo.

MIGUEL ORFILA, Bastión 18, zapatería

Frente a la perfumería Buenaventura.

adjudicación de varios puestos había quedado muy repartida la opinión, pues mientras unos creían imprescindible en el puesto de delantero centro al gran Semifler, otros daban este puesto a Crés, colocando a Semí en su antiguo de half, acompañado de Sancho en el centro (lugar que nadie le pedía disputar), y para la otra ala se presentaban seleccionables Trebal, Rasa y Garilla.

En la línea de forwarda la elección de Alsántara había dado también muchas que hablar, pues su puesto de interior formando ala con Sagl era evidentemente indicable.

Los únicos puestos que desde el principio ya se acuerdan fueron los de backs y puerta, por ser hoy Gábeda-Garré la mejor pareja de zagueiros que aquí se puede formar, y en la portería Zamora el goakeeper ideal.

En resumen, aunque los elementos eran, sin ser las mejoras, excelentes; un equipo faltó de cohesión y una poca competencia de unos elementos con otros les impidió hacer trabajo verdaderamente previsible, no condonándose en general; no obstante hicieron buenas arrancadas, dos de las cuales valieron los goles al equipo catalán, que tuvo ayer que tirarse a fondo para contrarrestar la valla que a sus ataques oponía la fuerte linea media guipuzcoana en la que René estuvo solitario, la misma que muestra gran Sancho, cuyo duelo de ayer con el defensor de Guipúzcoa era esperado con emoción para ver a cuál de ellos correspondía dicho cargo en el equipo Nacional, y que a nuestro entender se llevó el azul-grana, pues si bien admiramos en René mayor empuje y eficacia en el impedir juego, handicapeando por completo al delantero contrario, como hizo ayer con Crés, nos gusta más de Sancho su mayor ciencia en el reparto de juego y dirección del equipo, siendo siempre la sembra del goleador.

El equipo que Cataluña oponía a la fuerte selección de Guipúzcoa estaba integrado por Zamora, Gábeda, Garré, Rees, Sancho, Garilla, Pallicer, Mariñ, Crés, Olivella y Sagl, elementos que, como sabrán nuestros lectores, pertenecen respectivamente al Español, Sabadell, Europa, Aviç, Barcelona, Barcelona, Europa, Barcelona, Europa, Europa y Barcelona.

La guipuzcoana lo integraban: Una gorda Arribaga, Verges, Gambarena, René, Eguinabarri, Juanegui, Olazáiz, Errazquin, Uribina y Acesil.

En la primera parte, en la que el dominio fue alterno y el partido sumamente interesante y movido, obtuvieron los catalanes los dos goles, obra ambos de Olivella, el primero de un bonito pase de Mariñ que le sirve un preciso centro de Sagl, obteniendo, de un fuerte aleteo que no puede parar Uzqueta, el primer gol.

El otro lo consiguió, después de una bonita combinación con Crés a base de pases cortos llegando hasta pocos pasos de la meta guipuzcoana, marcando de un fuerte tiro el segundo gol.

El del honor para los bortones lo marcó René que estando en retaguardia recoge una pelota de los suyos que iba de cabeza a cabeza, lanzando un gran tiro que Zamora no vio. Esta segunda parte fue de dominio para el equipo guipuzcoano pasándose René a la delantera para ver de conseguir el empate, que no logra a pesar de sus grandes esfuerzos.

Por los bortones el mejor indiscutible René que con Sancho fueron los héroe de la tarde; Uzqueta y los backs muy bien, aunque sin ser nada verdaderamente extraordinario; los medios a las actividades y esperanza siempre, en la delantera lo mejor los interiores y Juanegui. A estos bien lo mismo que Errazquin, si bien no pudo hacer mucho por tener frente a Sancho.

Por los nuestros Zamora, como siempre, insuperable, en cuantas ocasiones intervino admirablemente segundado de la pareja Gábeda-Garre-

bé que demostraron ser unas excelentes y seguras backs. Halves, en el ala mejor Cárille; Sancho como James dice el mejor de los veintidós del campo; en la linea ofensiva los mejores Olivella y Mariñ que hicieron esas verdaderamente extraordinarias; en el extremo, mejor Sagl. Crés handicapeado por René no hizo nada notable ni viéndosele en todo el tiempo y sin desplegar el habitual juego a que nos tiene acostumbrados.

El arbitraje bien.

\*

No se jugó más partido de campeonato que el Gracia-Tarrasa que debía tener lugar el primer día de campeonato y se suspendió para dar lugar al partido de promoción Gracia-Barcelona.

SPORMEN.  
Barcelona, 26 Noviembre 1925.

## Obras de Vicente Blasco Ibáñez

= A 5 pesetas volumen =

Arroz y tortilla.  
Flor de Mayo.  
la Barraca.  
Entre zarzanas.  
Santana la Cortesana.  
Gafas y barro.  
la Catedral.  
El latruse.  
La Bodega.  
La Morda.  
la Maja Deasnada.  
Sangre y arena.  
Los muertos mandan.  
busa Besame.  
los cuatro Jinetes del Apocalipsis.  
Mare nostrum.  
Los exógenos de la mujer.  
Los Argonautas (2 tomos).  
En el país del frío.  
El paraíso de las mujeres.  
La tierra de todos.  
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonense.

## GOTITACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marfet Bonnín, Pignatelli y G. de Barcelona.

PRECIO DE VENTA AL POR MAYOR

MESES

	1925	1926	1927
Piezas			
Oro fino	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
Pieza fina barata	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
1d 250 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
1d 250 id	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
1d 250 id	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
1d 250 id	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
1d 250 id	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
1d 250 id	1200 m. m.	1200 m. m.	1200 m. m.
Nitrate de Plata puro 85%			
Cincuenta de oro puro 99%			
Venta y compra de oro y plata en reales y milés.			
Venta y compra de bolos y galatas precio según los mismos.			
Venta de óxidos, Banda líquida, Banda y clavos Bandas en Mahón: Plaza Anselma, núm. 7.			
Bodas: 19 de Septiembre 1925.			

Nitrate de Plata puro 85%

Cincuenta de oro puro 99%

Venta y compra de oro y plata en reales y milés.

Venta y compra de bolos y galatas precio según los mismos.

Venta de óxidos, Banda líquida, Banda y clavos Bandas en Mahón: Plaza Anselma, núm. 7.

Bodas: 19 de Septiembre 1925.

Plata

Oro fino

Pieza fina barata

1d 250 m. m.

1d 250 id

**Gremio local y general****CASA DEL PUEBLO****Casino de Obreros de Unión Republicana**

Se participa a los socios de las distintas sociedades domiciliadas en esta Casa, que este Casino juega el billete número

3.939

Todos los días de 8 a 9 de la noche se despacharán participaciones del mismo a los señores socios que las soliciten, en dicha Casa del Pueblo, hasta el día 30 del corriente mes.

**La venida de los Reyes**  
Continuaron ayer durante todo el día y siguieron en las primeras horas de la noche los trabajos activos y los rápidos preparativos para recibir mañana a los reyes.

La dirección de los mares de menorca avanza que a veces es más apresurada esta denominación que la de arco de triunfo—avanzó muy visiblemente.

El de la plaza de la Constitución, proyectado el arco del Arquitecto Municipal don Francisco Fernández, permitía apreciar que se trataba de una obra de grandes proporciones, majestuosa y esbelta.

Del arco de la plaza del Príncipe no aprecian aún anche las cubiertas o revestimientos exteriores y al finalmente la armadura, pero ésta daba pábulo a la idea de que también se trataba de un proyecto de buen gusto, alto y de carácter militar.

En la confluencia de las calles de Wilem, Nueva y plaza de la Aravallata se suspendieron numerosas banderas y gallardetes.

Anoche cuando en los parajes menoreños había numerosa concurrencia de curiosos dedicados al sombraje, a la sombraje y al angulo, en pezón o círculo, cada vez más insostenible, el rumor de que se había desistido de la ya decidida visita de los Reyes. Gritos indios daban certeza de certeza al rumor.

Esta noticia produjo impresiones muy distintas, según las ideas y deseos de cada uno; pero podemos afirmar que a todos causó sorpresa y extrañeza que después de anunciar oficialmente la visita de los reyes y de requerir las autoridades al vecindario para que contribuyera al cumplimiento del recibimiento, venga inequívocamente con anticipación menorca en cuarentena y eche horas el aviso de que ya no vienen los más altos representantes oficiales.

Para recibirlos se habían realizado esfuerzos, quizás sacrificios materiales y se habían hecho gastos que resultaron infructuosos.

Sólo citamos hechos y adiciones datos. Prescindimos de comentarlos porque cerrarían el peligro de ser tachados de rojo por la censura.

\*\*

Redactada la precedente información recibimos un B. L. M. atento y cortés, como del Excmo. señor Gobernador Militar don Enrique Martín Alceba, a quien respetuoso y deferentes saludos y en el que aquella digna autoridad nos manifestó con sentimiento haber recibido anche un telegrama que conforme a las indicaciones del mencionado señor publicamos desde luego.

Dice así:

«Nápoles 27.

El Excmo. señor General Gobernador Militar de Menorca.

Retrasada salida de aquí, imposible realizar visita esa ciudad. Saludos.

**Madrina de guerra**

Desta tener madrina de guerra menorquina el cabo de la 5.<sup>a</sup> Compañía, primer Batallón del Regimiento de Melilla, 59, Guillermo Peláez part, destacado en Tifaruli (Melilla).

— COK —  
PIDALO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

**Velocidad y muerte**

En la capital de uno de los Estados de la Unión americana (el de Tennessee) el Ayuntamiento ha erigido, en el centro de la calle principal, un monumento sencillo y expresivo en suyo frente principal se puede leer, grabada en la piedra, la siguiente inscripción:

«A la memoria de los treinta y dos niños sacrificados en esta calle por la lección de la velocidad en los tres primeros meses de este año—1923.»

Aun para Norteamérica, donde lo de se hace en grande, treinta y dos niños muertos por automóviles parece un cifra estremecedora.

**CAFÉ MOMOTOMBO**  
El más exquisito y aromático

Vapores correa

Con el pasaje y carga marchó ayer tarde a las cinco y media el vapor correa «Mahé» en viaje directo a Barcelona.

Dicho buque estará de regreso a fin de poder salir mañana a las ocho para Alcudia y Barcelona, conforme el itinerario.

El regreso del «Mahé» es un viaje extraordinario.

Este mañana habrá llegado a Ciutadella el vapor correa procedente de Palma.

— COK —  
De hulla ligada de superior calidad  
FÁBRICA DE GAS

Exportación

Entre la carga embarcada ayer tarde en el vapor correa que salió para Barcelona había varias jaulas con 848 gallinas, 560 pollas, un conejo, 195 palomas y 664 docenas huevos.

También había 5 ciuntes.

Aerodrón y dendez

Al tratar del litigio entre Alemania y Francia dice un periódico:

«Hay que ser humano y atender a la capacidad de pago—se objetará contra Francia.

Bien; pero, ¿qué es humano con Francia? ¿Quién la perdonaría si le rebaja sus dendas? Por la guerra que desató Alemania, debe Inglaterra, e Inglaterra no le perdonaría si esa es tercera. Por la guerra, que desató Alemania, debe a los Estados Unidos, y los Estados Unidos no le perdonaría el un dólar.

Pero llegan los señores de la humanidad y de la capacidad de pago y piden que Francia, la del millón y medio de muertos, la de las regiones muertas por el hielo, y por el fuego, perdone.

Bismarck no perdió en 1870, impuso una contribución y hasta que no la cobró no retiró sus soldados de Francia. Si Alemania hubiese triunfado, hubiera repetido lo de Bismarck.»

**Aviso al público**

Por acuerdo de la Junta directiva del Gremio de Maestros Barberos, al mediodía, como estaba anunciado, vien los Reyes, los establecimientos del ramo se cerrarán a las once de la mañana.

— COK —  
El combustible más económico  
FÁBRICA DE GAS

**La escuadrilla de submarinos**

Sobre las aguas de esta mañana han fondeado en este puerto los dos submarinos y el torpedero número 6 procedentes de Barcelona y que están de apostadero en esta Base Naval.

**Para Año Nuevo**

Calendarios semanales y mensuales

**Calendarios de bufet****Dietarios de varias clases****Almanaque Bailly - Bailliére****El Año en la Mano**

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahébesa».

**SARNA**

Antisíntesis MARTÍ  
el único que la cura sin bálsamo. Véase en todas las farmacias.

— COK —

Calidad y precios, sin competencia

Servicio a domicilio

FÁBRICA DE GAS

**Información General**

Por haber recibido tarde, muy a pesar nuestro, la conferencia telegráfica, extraeccemos de ella las noticias más importantes y regalos a los lectores que nos dispensan si por causas agudas y superiores a nuestra voluntad, tenemos que proceder en la forma indicada.

**Noticias varias****En el mundo oficial**

Barcelona.—El Ayuntamiento ha reanudado el contrato de pompas fúnebres y ha acordado pasar el tanto de culpa a los tribunales.

Ha marchado a Madrid el Príncipe Adelberto Pilar de Baviera.

Ha sido elejido presidente el Ateneo Escolopédico Popular.

Se ha suspendido la publicación de «La Maestra».

En Maureca han sido liberados diez sindicalistas que fueron detenidos a raíz del hallazgo de armas italianas.

Ha sido defendido el Jefe de la Guardia Municipal de Figueras y el ex secretario del Ayuntamiento de Castellón de Ampurias.

También han sido detenidos el depositario del Ayuntamiento de Pontevedra y algunos ex alcaldes de Galizas.

Ha sido procesado el Alcalde y el Secretario de Arriba.

Ha desaparecido el Secretario de Benavente.

Se ha nombrado el magistrado señor Carrasco para entender en la querella contra el Ayuntamiento de Valencia.

Se ha entregado la calificación final de la causa.

El señor Franco se ha entrevistado con el general Jordana.

Ha conferenciado el general Arístegui y el general Magaz.

El doctor Ramón y Cajal ha sido nombrado miembro de la Junta Nacional de Tecnología Clasificada.

Ha sido aprobadas las plantillas de las escuelas de ambulancias de correos y telégrafos.

**Cine España**

Sábado día 2 de Diciembre de 1923.—A las 9 de la noche.

**TERCERO MAHON****CONTINUACIÓN DE LOS PROGRAMAS EXTRAS**

Grandioso y monumental estreno de la estupenda película dividida en 6 partes, titulada

**Contra viento y marea**

Sobresaliente actuación del ingeniero artista LÉON MATHOT, el artista predilecto de los públicos aristocráticos,

Completarán el programa una información gráfica de la más grande y horroso catástrofe mundial, «Los terremotos del Japón» y la película cómica de seguro éxito

**CANAMON MOZO DE UN BAR**

Domingo. Sesiones a las 5 y media y a las 9 con el mismo programa.

Semana próxima. Otro estupendo estreno.

**TRIÁNON****LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES**

quiere derribar las barreras que separan a los hombres; pero

**La Voz de la Raza**

Cesa su fuerza avasalladora destruye los sueños de los poetas y de los filósofos y pone a los pueblos frente a la irrealidad. La obra LA VOZ DE LA RAZA ha sido presentada con asombroso éxito ante

La Cámara de los Diputados de Francia como el film más perfecto de la industria cinematográfica de su nación.

LA VOZ DE LA RAZA está dividida en dos jornadas y se proyectará la primera en este salón el

días, días 29, a las 5 y media y a las 9

completando el programa una vista panorámica y la chispeante obra en dos partes DIA DE CARNAVAL, por Billy West.

Amenizarán ambas sesiones el SEXTETO WGRSBY y el JAZ-BAND, interpretando, entre otras composiciones, «De Fez a Triana» (Danza Oriental), «La iglesia de oro» (Gesas de España), una fantasía de la ópera «Aida» y «La canción del olvido».

**SERVICIO TELEGRÁFICO**

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONDENTES

El general Burgoña ha conferenciado con el general Jordana.

En Melilla mañana será juzgado por el Consejo de Guerra el ex-sargento del tercio extranjero Julián Maillag.

**Sucesos**

Barcelona.—En el puerto se ha declarado un incendio a bordo del vapor italiano «Oriente», pero se solucionó con facilidad.

La policía ha detenido a un huésped del Hotel Imperial, que hallándose en el callejón de la comisaría se registró la malestar y se encerró en ella una carta dirigida al juez en la que dice que no se culpe a nadie de su muerte.

Al volver al callejón los agentes, individuos aliados se había dejado con una navaja de afeitar.

Se llamaba Gregorio Merino.

Viernes.—Han llegado los repatriados del reemplazo de 1920.

**El viaje de los Reyes**

Nápoles.—Los Reyes de España han sido recibidos y tratados con los mismos agasajos que en otras plazas italiane.

Presenciaron las maniobras.

El día 50 llegarán a Palma y serán agasajados con las fiestas siguientes:

Tedum, recepción, almuerzo en el palacio de la marquesa de Belver, visita a Iza.

Agasajos en Barcelona:

Recepción en el Ayuntamiento, banquete en el Sindicato Agrícola y el efectivo por los corsos, visita al palacio real y a la Cruz Roja, reparo de premios en la Exposición del mueble, banquete de autoridades, función en el Liceo, revista de sombreros en Montjuich y visita a la Casa de los Italianos.

Agasajos en Valencia:

Recepción en el Ayuntamiento, banquete en el sindicato agrícola y el efectivo por los corsos, visita al palacio real y a la Cruz Roja, reparo de premios en la Exposición del mueble, banquete de autoridades, función en el Liceo, revista de sombreros en Montjuich y visita a la Casa de los Italianos.

**Crédito Mercantil**

Descontamos los espesos que van en el mes de Noviembre actual, de las Deudas Amortizables al 5 por 100, de Obligaciones del Tesoro y especiales Iberia 6 por 100.

**NOTICIAS POR CORREO****DEL EXTRANJERO****De Alemania****Sangrientos sucesos**

Besançon.—Durante todo el día y parte de la noche del sábado, las calles de Géter Kivéken han sido teatro de combates entre obreros y la policía.

Miles de trabajadores, seguidos de sus mujeres e hijos, se lanzaron a las principales vías de la ciudad, en actitud francamente revolucionaria.

La policía los soltó al encuentro, necesitando para dispersarlos, hacer uso de las armas de fuego.

Los obreros y mujeres, presas de desesperación, se lanzaron contra los policías, los cuales se vieron obligados a disparar, resultando numerosas víctimas.

# TIPOGRAFÍA MAHONESA

CALLE NUEVA

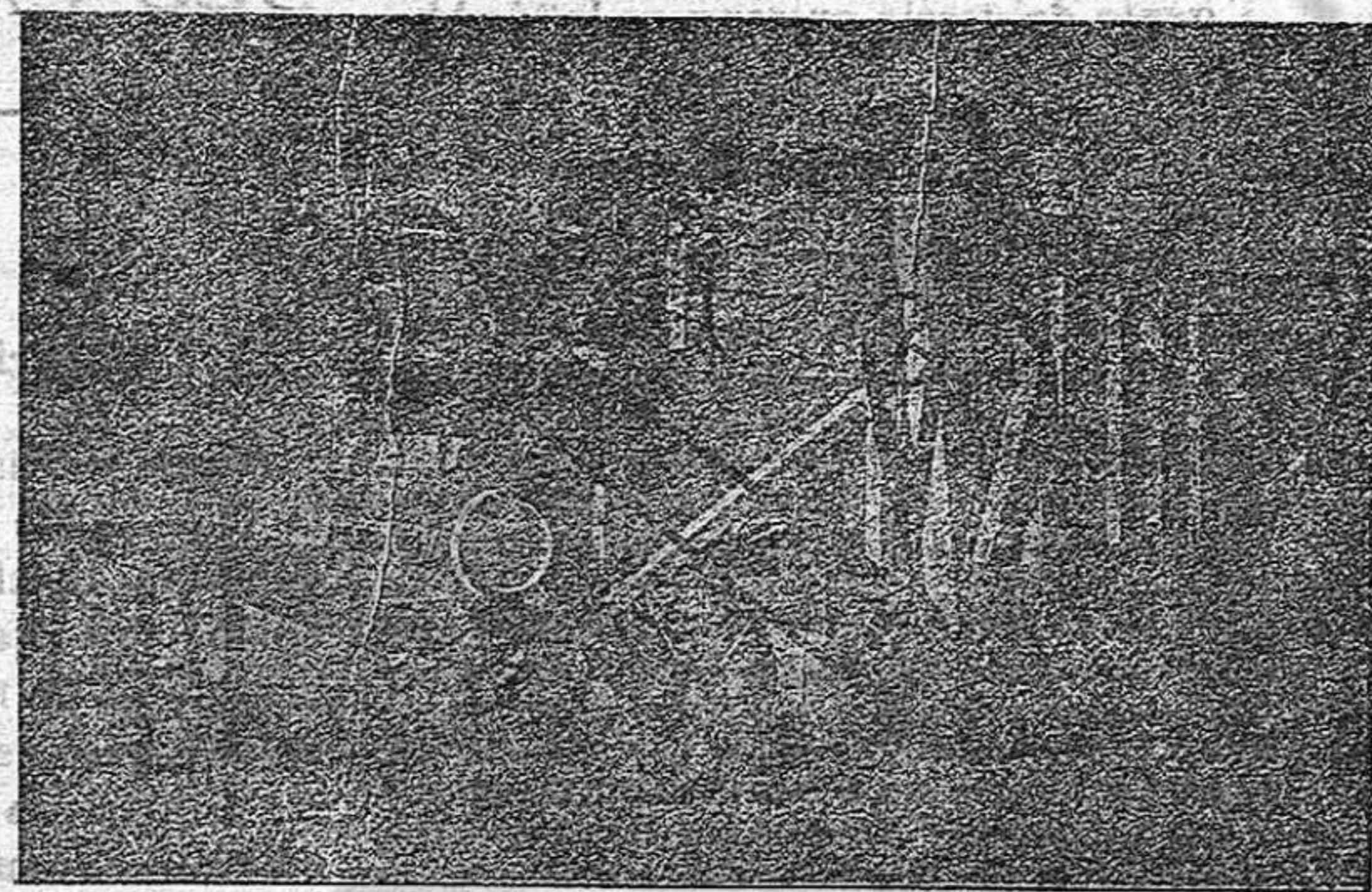
Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

## VIUDA DE F. BENACH

Talleres y despacho: San Sadurní de Nova.-Hospital Nuevo, 17



### Tractores Oruga

Unico tractor que tiene aplicación en este país ::

Trenes completos de arados ::

### TRILLADORA PERFECCIONADA. - ÚLTIMOS MODELOS

Referencias: Taller mecánico de Antonio García.

Mahón - Prieto y Caules, 116.

## TARIFA DE ANUNCIOS

### La Voz de Menorca

#### Anuncios publicados en segunda o tercera página

##### Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 16 y de 1 a 2 inserciones.

De 1 a 5 líneas cuerpo 16 y de 4 a 5 inserciones.

De 1 a 5 líneas cuerpo 16 más de 6 inserciones.

De 6 a 10 líneas cuerpo 16 y de 4 a 5 inserciones.

De 6 a 10 líneas cuerpo 16 y de 4 a 6 inserciones.

De 6 a 10 líneas cuerpo 16 y de 4 a 6 inserciones.

De 6 a 10 líneas cuerpo 16 más de 6 inserciones; la inserción.

De 6 a 10 líneas cuerpo 16 más de 6 inserciones; la inserción.

Más de 10 líneas a 8'18 la línea por inserción

##### Entrefillos

A 6'25 pesetas la línea por inserción

##### Remitidos y comunicados

A 6'18 pesetas la línea por inserción.

##### Ancho de dos columnas

Más de seis centímetros:

De 1 a 5 inserciones.

De 4 a 6 inserciones.

De 7 a 10 inserciones.

Más de 10 inserciones a 1'78 pías. inserción

##### Hasta diez centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

##### Hasta catorce centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

##### Hasta veinte centímetros:

Triplo precio que para los seis centímetros.

#### Anuncios de Teatros y Cines

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'56 al mes.

Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

#### ESQUELNAS MORTUARIAS

Del ancho de una columna. . . . . 7'56 pta

A dos columnas. . . . . 20'00 >

Un octavo de página. . . . . 55'92 >

Un cuarto de página. . . . . 50'00 >

Media página. . . . . 75'00 >

Página entera. . . . . 100'00 >

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para las de segunda o tercera.

**OBSERVACIONES.** - 1.º La elección de sello en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados. - 2.º Todos los anuncios se cobrarán por adelantado. - 3.º No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa. - 4.º Los suscriptores del periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

### Rondajes de Menorca

### Manuales Gallach

#### La colección más completa

Véndense en colecciones y en los

más sencillos, en esta ciudad en la

Tipografía Mahenesa.

#### recuillidas y anotadas

##### por

ANDREU FERRER GIMART

Preu: 2 pesetas.

#### cancionetes Menorquines

#### recuillidas y anotadas

##### por

ANDREU FERRER GIMART

Preu: 2'50 pesetas.

Se venden a la «Tipografía Mahe-

nesea, calle Menor.

#### OBRA COMPLETA

### M. LINARES RIVAS

A 4'26 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad,

en la Tipografía Mahenesa.



### OBRAS DE PALACIO VALDÉS

#### - 4 PESETAS TOMO -

El enferle Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Pedrer. — La hermana Bas Balpicio. — La espuma. — La Fe. — El Macistrante. — El origen del pescaiente. — Las malas de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán e el pesimismo. — Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nueve viaje el Parnaso.) — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahenesa.

### LIBRO NUEVO

### LA REINA CALAFIA

(NOVELA)

por

V. BLASCO IBÁÑEZ

Precio: 5 pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahenesa».